

## سالک در طب سنتی ایران

محمود مصدق<sup>\*</sup>، فرزانه نقیبی، محمد صدر

مرکز تحقیقات طب سنتی و مفرادات پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی

### چکیده

حکماء ایرانی بیماری لشمانیوز را از سالها پیش می‌شناخته‌اند. نوع جلدی آن، سالک، در متون طب سنتی به ریش بلخی تعبیر شده است. در این مقاله ضمن بررسی سالک، آرای طبیبان گذشته، خصوصاً حکیمان دوره اسلامی از نظر پیدایش و نحوه درمان آن بررسی می‌شود.

**واژگان کلیدی:** سالک، ریش بلخی، لشمانیوز

### ۱. مقدمه

دسته: لشمانیوز پوستی، لشمانیوز مخاطی و لشمانیوز احسایی طبقه بندی کرد. نوع پوستی دنیای قدیم (آفریقا، آسیا، مدیترانه، اروپای جنوبی) توسط ل. تروپیکا<sup>۱</sup> و ل. مازور<sup>۲</sup> و ل. اتیوپیکا<sup>۳</sup> و لشمانیوز پوستی دنیای جدید (آمریکای مرکزی و جنوبی) توسط ارگانیسمهای مجموعه‌ل. مکزیکانا<sup>۴</sup> و زیر جنس ویانیا<sup>۵</sup>، لشمانیوز مخاطی توسط برخی از گونه‌های ویانیا و لشمانیوز احسایی عمدتاً توسط مجموعه لشمانیا دونووانی<sup>۶</sup> ایجاد می‌گرددند. اصولاً بیماری به علت گرش نیش نوعی پشه خاکی ماده از جنس فلبوتوموس<sup>۷</sup> (در دنیای قدیم) و لوتنزومیا<sup>۸</sup> (در دنیای جدید) پدید می‌آید. در هنگام خون‌خواری پشه از پوست بدن بیمار انگلهای تازک‌دار که در مرحله پروماسیتیگوت قرار دارند به بیمار متقل می‌شوند. اتصال پروماسیتیگوت‌ها با ماکروفرازها و بلعیده شدن آنها توسط ماکروفرازها، منجر به شروع دوره جدیدی از زندگی انگل در داخل ماکروفرازها می‌شود. در داخل ماکروفرازها انگل به آماتیگوت غیر تازک‌دار تبدیل شده با تقسیم دوتایی، تکثیر پیدا می‌کند. با پاره شدن ماکروفرازهای عفونی، آماتیگوت‌ها بیرون ریخته و منجر به آلوده‌سازی سایر

رد پای سالک را بايستی در زمانهای بسیار دور جستجو کرد. ظروف سفالین به دست آمده از دوره‌های ما قبل سرخ‌پوستان ناحیه اکوادور و پرو، نشانگر تصاویری از ضایعات پوستی و بدشکلی‌هایی در صورت انسانها است که به طور نسبتاً دقیقی نشانگر ضایعات پوستی و پوستی- مخاطی سالک می‌باشدند. گزارش‌های دیگر نشانگر آشنایی پزشکان یونانی و مسلمان ایرانی با این بیماری است.

### ۲. سالک در پزشکی جدید

لشمانیوز مجموعاً به بیماریهای بالینی اطلاق می‌شود که بواسیله پرتوزای داخل سلولی از جنس لشمانیا ایجاد می‌شوند. این بیماری در نواحی اکولوژیک متنوع و گستره‌ای از جهان در نواحی گرم‌سیری، نیمه گرم‌سیری و اروپای جنوبی آندمیک است (۱). عامل بیماری نوعی انگل داخل سلولی است و جوندگان و سگ سانان، مخزن معمولی و انسان نیز میزبان اتفاقی آن محسوب می‌شوند. اشکال مختلف بالینی آن را می‌توان به سه

که با آب گرم به خوبی شسته شد، (بر زخم) مالیده و یک شب (در این حالت) گذاشته شود و در هنگام صبح (روز بعد) در آب گرم گذاشته و با آن شسته شود و (این عمل) چند بار تکرار شود که موجب بهبودی می‌گردد.

رازی در جزء سیزدهم از کتاب الحاوی، عنوانی را به «فی البخلیه بحسب الاعضاء» اختصاص داده است و در آن جا به نقل از کتاب «الموت السريع» جالینوس ضمن بیان اینکه بیماری به علت گزش نوعی گرنده بوجود می‌آید، آن را علاج ناپذیر تووصیف کرده است<sup>(۳/۲)</sup>. «قال: من ظهرت به قرحة من حصف أو لذعه دابه فصارت شبه النواصير لم يقدر على علاجه». [نویسنده کتاب الموت السريع] می‌گوید اگر در کسی زخمی از «حصف»<sup>۹</sup> یا گوش جانوری پدید آمده باشد و [آن زخم] شبیه به نواصیر شده باشد درمان آن مقدور نمی‌باشد.

در جایی دیگر رازی به نقل از کتاب «تجارب المارستان»<sup>۱۰</sup> در برخورد با زخم بلخی پیشنهاد کرده است که مکوی (آلت داغ کننده) بر روی زخم قرار گیرد و زخم سوزانده شود آنگاه با پارچه‌ای خشن محل داغ کردن خارش داده شود تا قسمتهای سوخته شده ریزش پیدا کنند. پس از آن دوباره آلت داغ کننده بر روی محل قرار داده شود تا به گوشت سالم (که در این صورت موجب درد شدید می‌گردد) و یا استخوان برسد. در صورت برخورد با استخوان اگر استخوان فاسد شده باشد بسته به میزان فساد آن، بایستی به داغ کردن آن محل پرداخت. در هنگام این عمل بایستی دقیق گردد که به مجاری اعصاب و سر عضلات و رباطها آسیبی وارد نگردد. مفاصل بدترین محلهای داغ کردن هستند<sup>(۴/۲)</sup>.

علی بن ربن طبری (ف ۲۶۰ق) از این بیماری در فردوس الحکمه نامی به میان نیاورده است<sup>(۹)</sup>. ابویکر ریبع بن احمد اخوینی بخارائی (ف ۳۷۳ق) ریش بلخی را از جمله زخمهایی برشمرده است که از خون صفرایی پدید می‌آید. وی که خود روزگاری به این زخم مبتلا بوده است، آن را بد ریش برشمرده و به نقل از دیگران، منشأ آن را از پشه گزیدن دانسته است. او در درمان این بیماری از داغ کردن زخم نامی نبرده و هیچگونه مرهم یا روغنی را در درمان آن مؤثر نمی‌داند. به گفته وی از ابتداء بایستی زخم را «با سرکا<sup>۱۱</sup> تر باید نمودن و برنهادن» تا

ماکروفازهای می‌گردد. اگر آماتیگوتها توسط پشه بلعیده شوند، در بدن پشه مجدداً به پروماستیگوت تبدیل شده و جهت عفونت‌زایی مجدد نیازمند حداقل ۷-۸ روز می‌باشد. به طور کلی بیش از ۹۰ درصد موارد لشمانيوز پوستی در افغانستان، الجزیره، ایران، عراق، عربستان سعودی، سوریه، برباد و پرو رخ می‌دهد<sup>(۱)</sup>.

بیماری سالک در نواحی مختلف، اسامی محلی گوناگونی دارد. به عنوان مثال بلخیه<sup>(۲)</sup> ریش بلخی (۳-۶)، حبه bouton doreint<sup>(۷)</sup>، کورک بغدادی، زخم شرقی، زخم، Pain bois، Chiclero بیماری می‌باشدند<sup>(۱)</sup>.

زخم سالک ابتدا به صورت یک برآمدگی قرمز رنگ بوده و سپس به گره سفت و کبود رنگی تبدیل می‌شود و اندازه آن معمولاً ۱-۳ سانتی متر بوده ولی گاهی به ۵-۸ سانتی متر هم می‌رسد. در بعضی از بیماران تا آخر دوره به همین صورت باقی می‌ماند و ممکن است روی آن پوسته پوسته شود (سالک خشک)، و در گروهی دیگر زخم مرطوب بوده و ترشحات سیال زرد رنگ از آن خارج می‌گردد (سالک مرطوب)<sup>(۱)</sup>.

### ۳. سالک در متون طب سنتی ایران

گزارش‌های متعدد این بیماری در متون کهن طب سنتی به طور مشخص نشان دهنده فرم پوستی و پوستی- مخاطی این بیماری می‌باشدند. این بیماری احتمالاً در طب یونان شناخته و درمان شده است زیرا که محمد ابن زکریای رازی (ف ۳۱۳ق) در الحاوی به نقل از کتاب کیموسن جالینوس (ح قرن ۲م) به اثرات زیان‌آور خرما در تشید اثر «بلخیه» اشاره نموده است (۱/۲). وی در همانجا عناوین یکی از فصول را به «قوبا و التقشر و البلخیه» اختصاص داده است و به نقل از «مجهول» درمانی دارویی برای ریش بلخی ذکرکرده است (۲/۲). مجھول، للبلخیه فی الید و الرجل: دق الکمون و انخله و یدق بالقطران و یطلی بعد أن یغسل بالماء الحار نعمًا و یترك لیله و عند الصبح یوضع فی الماء الحار و یغسل به ایضاً و یعاد عليه ییرأ فی مرات. نقل از مجھول برای (درمان) بلخیه در دست و پا: زیره را بکویید و پوست آن را جدا کرده (زیره) با قطران کوییده شود. پس از آن

- تنوع بسیار داشته است.
- داغ کردن و سوزاندن ضایعه رازی در الحاوی به نقل قول از آرای پزشکان دیگر، داغ کردن محل زخم و سوزاندن ضایعه و جداسازی بافت‌های سوخته شده را به عنوان یکی از درمانهای پیشنهاد شده ذکر کرده است (۴/۲).
  - خون‌گیری (۵)
  - پاکسازی (خلط) صفراء (از بدن) (۳، ۵)
  - استفاده از داروهای خوراکی: شراب غوره، شراب زرشک، شراب ریواج، شراب لیمو، قرص کافور (۵)
  - استعمال داروهای مالیدنی: زراوند، زنگار، اشق، مقل، خردل و زاج به نسبت‌های مساوی با روغن گندم و سرکه و کمی عسل به صورت مرهم (۴).
  - مالیدن مرهم اسفیداج بر زخم (۳، ۵)
  - مالیدن صندل و گلاب بر دل (۳)
  - استعمال غذاهای معتدل که میل به سردی و رطوبت دارد (۳)
  - داروهای گذاشتني (ضماد): اشق، سرکه و صبر (۸)، صبر، مر، کندر، زعفران، خون سیاوشان و سپس شستن محل با آب سرد (۶)، زیره کوبیده شده همراه با قطران و شستن محل با آب گرم (۲/۲)
  - تئقیه (۸)
  - انتقال بیمار از هوای گرم به هوای خنک (۳)
  - استعمال داروهای درمان کننده سعفه (۴، ۶)
- ## ۵. چشم انداز
- بررسی متون طب سنتی نشان می‌دهد که حکماء ایرانی اسلامی سالک را به خوبی می‌شناخته و توصیف نموده اند و داروهایی طبیعی بسیاری را برای درمان آن ذکر کرده اند. این داروهای سنتی می‌توانند دستمایه تحقیق و معرفی داروهای موثری برای درمان این بیماری باشد.

موجب خشک شدن رخم شود. وی ضمن ارائه درمانهای گوناگون گیاهی، آخرین علاج بیماری را استعمال داروهای سعفه<sup>۱۲</sup> (شیرینک، نوعی کچلی سر) بر شمرده است (۶).

ابن سینا (۳۷۰ - ۴۲۷ق) وجه تسمیه آن را پیدایش فراوان این بیماری در سرزمن (بلخ) بر شمرده است (۴). «منسوباً الى بلده يكثره حدوثها فيه لقولهم القرروح البخلية» منسوب به سرزمنی که در آنجا بسیار رخ می‌دهد و به قول آنها زخم‌های بلخی (نامیده می‌شود). همچنین بوعلی این بیماری را از جنس بیماری سعفه، بدخیم دانسته و علت آن را گرشن پشه خاکی ذکر کرده و درمان بیماری را نیز مثل درمان سعفه بدخیم دانسته است (۴).

مفصل ترین گزارش از علائم بالینی این بیماری را می‌توان به قلم سید اسماعیل جرجانی (ف ۵۳۱ق) در ذخیره خوارزمشاهی ملاحظه کرد. جرجانی آن را زخمی سطحی بر شمرده است که از پهنا گسترش می‌یابد. او «خفقان»، غشی، تب و یا عدم وجود تب را از دیگر علائم احتمالی این بیماری می‌داند. وی همانند ابن سینا علت نامگذاری این بیماری را فراوانی آن در بلخ دانسته است. به گفته وی، اهل بلخ آن را پشه گزیدگی (در جای دیگر السنه گزیدگی) گویند و در «رباط کوهستان» که در نزدیکی گرگان است، بسیار دیده می‌شود که آن را سنادر (سنادر) نیز می‌گویند (۳).

جرجانی در کتاب الاغراض الطبیه و المباحث العلائیه به درمان این بیماری اشاره نموده، و تقریباً همان درمانهایی را که در کتاب ذخیره خوارزمشاهی ذکر نموده، تکرار کرده است (۱۰) و در کتاب خفی علایی نیز بدون هیچگونه توضیحی از علت بیماری، تنها به بیان درمانهایی برای آن اکتفا نموده است (۵). حکیم نورالدین محمد شیرازی (۱۰۶۹ - ۱۰۲۴ق) در کتاب علاجات دار شکوهی این زخم را از جنس سعفه (شیرینک) می‌داند و مانند اطباء ماقبل خود علت بیماری را "پشه خوردگی" بر شمرده است (۸).

## ۴. درمان سالک

درمان سالک در متون طب سنتی در میان طبیبان قرون مختلف

### منابع

- ترجمه کامل اصول طب داخلی هاریسون، ج ۲. تهران: طبیب. ۱۳۸۱؛ ص ۲۵۰۲.

۲. رازی. الحاوی. بیروت: دارالکتب السلامیه. ۱۴۲۱.
- ۱/۲. جزء بیست و یک. ص ۲۵۲
- ۲/۲. جزء بیست و سوم، صص ۳۵ و ۳۴
- ۳/۲. جزء سیزدهم ص ۲۵
- ۴/۲. جزء سیزدهم ص ۸۳
۳. جرجانی، سید اسماعیل. ذخیره خوارزمشاهی. چاپ عکسی، تهران: بنیاد فرهنگ ایران. ۱۳۵۵؛ صص ۷۱ و ۵۹۳.
۴. ابن سینا، حسین. القانون. تهران: چاپ سنگی. ۱۲۹۶ هجری قمری.
۵. جرجانی، سید اسماعیل. خفی علایی. تصحیح ولایتی، علی اکبر، نجم آبادی، محمود. تهران: انتشارات اطلاعات. ۱۳۸۰؛ ص ۲۴۰.
۶. اخوینی بخاری. هدایه المتعلمین فی الطب. مشهد: دانشگاه فردوسی. ۱۳۷۲؛ ص ۶۱۴.
۷. رازی. المنصوری. کویت: المنظمه العربیه للتربیه و الثقافه و العلوم. ۱۴۰۸ هـ-ق؛ ص ۶۵۱.
۸. شیرازی، نورالدین. علاجات دارشکوهی. نسخه خطی مجلس شورای اسلامی. شماره ۶۲۲۶. ص ۱۱۵۲.
۹. طبری. فردوس الحكمه. بیروت: دارالکتب العلمیه. ۱۴۲۳.
۱۰. جرجانی، سید اسماعیل. الاغراض الطبيعه و المباحث العلائيه. تصحیح تاجبخش، حسن. تهران: انتشارات دانشگاه تهران. ۱۳۸۴؛ ص ۸۳۱.

### پی‌نوشت‌ها

1. L. tropica
2. L. major
3. L. aethiopica
4. L. mexicana complex
5. Viannia
6. L. donovani complex
7. Phlebotomus
8. Lutzomyia

<sup>۹</sup> خشک پوست

<sup>۱۰</sup>

برخی این کتاب را از تالیفات رازی دانسته‌اند اما از آنجا که رازی در الحاوی با توجه به کثرت منابع و مأخذ استفاده شده، در هیچ مورد (تا آنجا که رویت شد) به تالیفات خویش ارجاع نداده است، این انتساب به رازی بعید است هرچند که انتساب این کتاب به جالینوس قوت بیشتری دارد.

<sup>۱۱</sup> سرکه

<sup>۱۲</sup>

Favus: نوعی بیماری قارچی که موجب کچلی سر می‌گردد